

Sample for Reference Purposes Only. Forms have bilingual format for your convenience, but must be completed and filed with the court in English. 表格样本, 仅供参考. 为了提供便利, 表格采用双语格式, 但向法院提交的表格必须用英语填写。



CIRCUIT COURT FOR \_\_\_\_\_, 马里兰州  
巡回法院 \_\_\_\_\_, 马里兰州

City/County  
市/县

Located at \_\_\_\_\_ Telephone \_\_\_\_\_  
地址 \_\_\_\_\_ 电话 \_\_\_\_\_

Court Address  
法院地址

Case No. \_\_\_\_\_  
案件编号 \_\_\_\_\_

Plaintiff  
原告

vs.  
诉

Defendant  
被告

Street Address  
街道地址

Street Address  
街道地址

City, State, Zip  
城市、州、邮政编码

Telephone  
电话

City, State, Zip  
城市、州、邮政编码

Telephone  
电话

E-mail  
电子邮箱

E-mail  
电子邮箱

**NOTICE - ALTERNATE SERVICE**

**通知 — 备选服务**

**(Md. Rules 2-121, 2-122)**

**(《马里兰州规则》第 2-121、2-122 条)**

\_\_\_\_\_, the above named  plaintiff  defendant, has filed a (select one):  
\_\_\_\_\_, 即上述 原告 被告, 已提交 (请选择一项):

Name  
姓名

petition  complaint  motion titled \_\_\_\_\_  
申请 投诉 动议, 标题为 \_\_\_\_\_

Title of petition, complaint, or motion  
申请、投诉或动议标题

asking the court to grant \_\_\_\_\_  
请求法院批准 \_\_\_\_\_。

Relief sought (i.e., custody, divorce, name change)  
寻求的救济(即监护权、离婚、更名)

The Circuit Court for \_\_\_\_\_ may grant that relief unless  
巡回法院可以批准该救济, 但

City/County  
市/县

\_\_\_\_\_, above named  plaintiff  defendant can show reason why the  
\_\_\_\_\_, 即上述 原告 被告, 能够说明

Name  
姓名

court should not grant the relief. \_\_\_\_\_ must file a response to the  
法院为何不应批准该救济的除外。 \_\_\_\_\_ 必须在

Name  
姓名

petition/complaint/motion on or before \_\_\_\_\_.

或之前提交申请/投诉/动议答复。\_\_\_\_\_

Date  
日期

If \_\_\_\_\_ fails to respond within the time allowed, the court may enter a judgment

如果 \_\_\_\_\_ 未能在允许的期限内提交答复, 法院可以

Name  
姓名

by default or grant the relief sought, as long as a copy of this Notice is (select one):

作出缺席判决或批准寻求的救济, 前提是只要本通知副本 (请选择一项):

posted by the sheriff at the courthouse door or on a bulletin board within its immediate vicinity on or before \_\_\_\_\_ . Check with the Clerk of Court about posting procedures.

Date

由治安官在 \_\_\_\_\_ 或之前张贴在法院大楼大门处或附近的公告牌上。

日期

请与法院书记员核实张贴程序。

published in a newspaper in this city/county at least once a week for three (3) consecutive weeks on or before \_\_\_\_\_ . Check with the Clerk of Court about

Date

在 \_\_\_\_\_ 或之前发表在本市/县的报纸上, 连

日期

续三 (3) 周每周至少刊登一次。请与法院书记员核实

publication procedures. You must pay a newspaper invoice before the paper will publish the notice.

other \_\_\_\_\_

发表程序。在报纸刊登通知之前, 您必须支付报纸发票。

其他 \_\_\_\_\_

After the time period in the judge's order has passed, you may ask the court for a default judgment or to move forward with your case.

在法官命令所述期限结束后, 您可以要求法院作出缺席判决或继续审理您的案件。

Date  
日期

Clerk of the Court  
法院书记员